

Distr.  
LIMITED

E/ESCWA/SD/2015/IG.1/6(Part III)  
13 January 2015  
ARABIC  
ORIGINAL: ENGLISH

المجلس  
الاقتصادي والاجتماعي



اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا (الإسكوا)

اللجنة الإحصائية  
الدورة الحادية عشرة  
عمان، ٤-٥ شباط/فبراير ٢٠١٥

البند ٧ (ج) من جدول الأعمال المؤقت

## أنشطة الإسكوا في مجال الإحصاء

برنامج العمل المقترح لفترة السنتين ٢٠١٦-٢٠١٧ في مجال الإحصاء

### موجز

تعرض هذه الوثيقة الإطار الاستراتيجي للجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا (الإسكوا) والنواتج المقترحة لفترة السنتين ٢٠١٦-٢٠١٧ في مجال الإحصاء. وكان الإطار الإستراتيجي العام قد نوقش وتم اعتماده خلال الدورة الثامنة والعشرين للإسكوا.

واللجنة الإحصائية مدعوة إلى الاطلاع على النواتج والأنشطة المقترحة، وتقديم اقتراحاتها بهدف تركيز الأنشطة الإحصائية للإسكوا على أبرز أولويات الدول الأعضاء.

## المحتويات

<u>الصفحة</u>	<u>الفقرات</u>	<u>الفصل</u>
٣	١٠-١	أولاً- الإطار الاستراتيجي لعمل الإسكوا في مجال الإحصاء .....
٣	١	ألف- الهدف .....
٣		باء- الإنجازات المتوقعة ومؤشرات الإنجاز .....
٣	٩-٢	جيم- الاستراتيجية .....
5	١٠	دال- العوامل الخارجية .....
5	١١	ثانياً- النواتج المقترحة لفترة السنتين ٢٠١٦-٢٠١٧ في مجال الإحصاء .....

## أولاً- الإطار الاستراتيجي لعمل الإسكوا في مجال الإحصاء

### ألف- الهدف

١- يهدف البرنامج الفرعي ه "الإحصاءات لوضع سياسات مرتكزة على الأدلة" إلى تفعيل الأجهزة الإحصائية الوطنية والإقليمية المعنية بإنتاج ونشر الإحصاءات العالية الجودة لاستخدامها في وضع سياسات مرتكزة على الأدلة بهدف تحقيق التنمية الشاملة والمستدامة، والتكامل الإقليمي، والحكم الرشيد.

### باء- الإنجازات المتوقعة ومؤشرات الإنجاز

مؤشرات الإنجاز	الإنجازات المتوقعة
(أ) (١) عدد الدول الأعضاء التي تعتمد، بمساعدة الإسكوا، معايير إحصائية دولية جديدة أو منقحة، بما فيها نظام الحسابات القومية، والتصنيفات الاقتصادية والاجتماعية الأساسية	(أ) الأجهزة الإحصائية الوطنية تنفذ منهجيات تتوافق مع الممارسات الجيدة والمعايير والتوصيات الدولية الركيزة الاستراتيجية: الحكم الرشيد والمنعة
(٢) عدد أنشطة المساعدة وبناء القدرات المتصلة بتنفيذ المعايير الدولية والتوصيات، التي تقدمها الإسكوا بناء على طلب الدول الأعضاء	مجال الأولوية: تطوير المؤسسات
(ب) (١) عدد جولات البحث عن معلومات في قواعد البيانات الإحصائية الإلكترونية التابعة للإسكوا	(ب) الجهات المعنية تستخدم الإحصاءات العالية الجودة والدراسات المنهجية التي تصدرها وتنشرها الإسكوا
(٢) عدد المرات التي يشار فيها إلى المطبوعات وقواعد البيانات الإحصائية التابعة للإسكوا كمراجع أو مصادر في الدراسات	الركيزة الاستراتيجية: جميع الركائز
(ج) (١) عدد الاتفاقات المعقودة بين الإسكوا والأجهزة الإحصائية الوطنية بشأن تنسيق الإحصاءات في المنطقة	(ج) المؤسسات الإحصائية الوطنية والإقليمية تعتمد اتفاقات ومبادئ توجيهية لتنسيق الإحصاءات الرسمية وتحسين قابليتها للمقارنة
(٢) عدد الاتفاقات والمبادئ التوجيهية التي توضع برعاية الإسكوا وتعتمدها اللجنة الإحصائية أو أي سلطة إحصائية في المنطقة	الركيزة الاستراتيجية: التكامل الإقليمي مجال الأولوية: الاتفاقات والاستراتيجيات

### جيم- الاستراتيجية

٢- تتولى شعبة الإحصاء تنفيذ البرنامج الفرعي ه. فالمنطقة بحاجة إلى تحسين جودة الإحصاءات، ودقتها، وتوفرها، وقابليتها للمقارنة. وينطلق هذا التحسين من داخل النظم الإحصائية الوطنية للدول الأعضاء.

٣- ولذلك تعطى الأولوية لتطوير المؤسسات المعنية بإنتاج الإحصاءات الرسمية وتمكين الدول الأعضاء من إنتاج الإحصاءات الجيدة التي تستوفي المعايير والتوصيات الدولية. وسوف يشمل هذا تطوير القدرات

التقنية والمهارات اللازمة لإجراء المسوح والتعدادات الإحصائية وكذلك تعزيز تبادل المعارف والممارسات الجيدة بين الدول الأعضاء من خلال التركيز في المقام الأول على الحسابات القومية؛ والإحصاءات الاقتصادية القصيرة الأجل؛ وجولة عام ٢٠٢٠ لتعدادات السكان والمساكن؛ والأحوال المعيشية والدخل والفقير؛ والسجلات المدنية والإحصاءات الحيوية؛ وإحصاءات البيئة والطاقة؛ وإحصاءات العلم والتكنولوجيا؛ فضلاً عن إحصاءات النوع الاجتماعي ودمج منظور الجنسين في جميع مجالات الإحصاء. وفي هذا الإطار، ستعمل الإسكوا مع الشركاء الإقليميين والعالميين، بما في ذلك جامعة الدول العربية، والمعهد العربي للتدريب والبحوث الإحصائية، وشعبة الإحصاءات في الأمم المتحدة، والبنك الدولي، وصندوق النقد الدولي، وجهات أخرى.

٤- وستقدم الإسكوا الدعم إلى الدول الأعضاء لتحسين الجهاز المؤسسي والإطار القانوني للإحصاءات الرسمية بما يتماشى مع المبادئ الأساسية للإحصاءات الرسمية. كما ستساعدها في تقييم الأنظمة الإحصائية الوطنية بهدف وضع استراتيجيات لتطوير الإحصاءات.

٥- أما الأولوية الثانية فهي تزويد الجهات المعنية في الدول الأعضاء والمنظمات الشريكة وداخل الإسكوا بما تحتاج إليه من بيانات ونواتج تحليلية. وستجري الإسكوا مسوحاً دورية حول حاجات المستخدمين لتقييم مدى الاستفادة من البيانات المنشورة وتعديل برنامج جمع البيانات ونشرها على أساس نتائج التقييم. وستركز في إطار هذا البرنامج الفرعي على جمع البيانات الإحصائية الوطنية التي تصدرها الدول.

٦- وشعبة الإحصاءات هي الشعبة المسؤولة عن جودة البيانات التي تجمعها وتنشرها الإسكوا، بينما تواصل الشعب الأخرى جمع بيانات إحصائية محددة تحتاجها لإجراء الدراسات والتحليلات. وستضع الشعبة خطاً سنوية لجمع البيانات بهدف تنسيق تلبية طلبات الشعب الأخرى على البيانات.

٧- والأولوية الثالثة هي تنسيق وتوحيد المؤشرات المواضيعية على المستوى الإقليمي. وفي هذا الإطار، ستعمل الإسكوا مع المؤسسات الإحصائية الوطنية على صياغة اتفاقات ومبادئ توجيهية تتوافق عليها الآراء لتنسيق الإحصاءات الرسمية وتحسين قابليتها للمقارنة. وسيُعهد بهذا العمل، تحت رعاية اللجنة الإحصائية التابعة للإسكوا، لمجموعات استشارية تُنشأ خصيصاً للمجالات ذات الأولوية. وستعمل الإسكوا مع الأنظمة الإحصائية الوطنية على تطبيق المنهجيات والمبادئ التوجيهية الجديدة التي تضعها المجموعات الاستشارية.

٨- ولتحسين آليات العمل الإحصائي بين الوكالات الإحصائية الإقليمية والدولية، ستقوم الإسكوا بدور نشط في المبادرات الإقليمية والعالمية التي تُتخذ بشأن التعاون والتنسيق في مجال الإحصاء.

٩- وستواصل الإسكوا ضمن هذا البرنامج الفرعي عملها كمركز امتياز ومنتدى لتبادل وجهات النظر بشأن المواضيع الإحصائية؛ وتوفير التدريب على الصعيد الوطنية ودون الإقليمية والإقليمية؛ والعمل على ضمان جودة البيانات، وتقنيات التقدير وتطبيق التصنيفات والتوصيات الدولية بالتعاون مع المكاتب الإحصائية الوطنية؛ والاستجابة لطلبات المساعدة الفنية؛ والمساعدة على تبادل الخبرات بين الدول الأعضاء.

## دال- العوامل الخارجية

١٠- يُنتظر أن يحقق البرنامج الفرعي ٥ الإنجازات المتوقعة في ظل الافتراضات التالية: (أ) تمكين المؤسسات الحكومية من طلب واستخدام خدمات بناء القدرات والموارد الأخرى التي توفرها الإسكوا؛ (ب) قبول المعايير الإحصائية الدولية على المستوى السياسي؛ (ج) إتاحة بيانات ومؤشرات محددة حول البلد من المصادر الوطنية؛ (د) إتاحة الأدوات التكنولوجية الملائمة؛ (هـ) عدم تأثر البيانات حول مواضيع إحصائية محددة بالفجوة الكبيرة بين البلدان المتقدمة من الناحية الإحصائية وتلك الأقل تقدماً؛ (و) محافظة الشركاء الإقليميين والدوليين على التزامهم بالنهج المنسق لبناء القدرات الإحصائية وجمع وتبادل البيانات الإحصائية.

### ثانياً- النواتج المقترحة لفترة السنتين ٢٠١٦-٢٠١٧ في مجال الإحصاء

11- من المتوقع أن تنفذ شعبة الإحصاء في الإسكوا خلال فترة السنتين ٢٠١٦-٢٠١٧ الإطار الاستراتيجي للإسكوا في مجال الإحصاء من خلال تحقيق النواتج التالية:

(أ) تقديم الخدمات للاجتماعات الحكومية الدولية واجتماعات الخبراء (الميزانية العادية)

(1) اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا (الدورة التاسعة والعشرون)

الوثائق المعروضة على اللجنة: تقرير اللجنة الإحصائية عن دورتها الحادية عشرة.

(2) اللجنة الإحصائية

أ- تقديم الخدمات لاجتماعات اللجنة الإحصائية في دورتها الثانية عشرة (٢٠١٦)؛

الوثائق المعروضة على اللجنة:

- استعراض تطبيق المبادئ الأساسية للإحصاءات الرسمية (٢٠١٦)؛
- معجم المصطلحات الإحصائية - مجالات مختارة يجري الاتفاق عليها في إطار عملية تشاورية حكومية (٢٠١٦ و ٢٠١٧)؛
- تقارير مرحلية عن الأنشطة الإحصائية (٢٠١٦ و ٢٠١٧)؛
- برنامج العمل الإحصائي السنوي للإسكوا (٢٠١٦ و ٢٠١٧)؛

ب- تقديم الخدمات لاجتماعات اللجنة الإقليمية حول إدارة المعلومات الجغرافية المكانية العالمية (الدول العربية) مع إدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية/منظومة الأمم المتحدة الإنمائية (٢٠١٦ و ٢٠١٧)؛

ج- تقديم الخدمات لاجتماع مكتب اللجنة الإحصائية (٢٠١٧).

-٦-

(3) اجتماعات فرق الخبراء المخصّصة

- أ- الفريق الاستشاري المعني بالإحصاءات الاجتماعية والديمغرافية (٢٠١٧)؛
- ب- الفريق المشترك بين الأمانة التنفيذية والخبراء في مجال إحصاءات النوع الاجتماعي (٢٠١٧)؛
- ج- الفريق الاستشاري المعني بإحصاءات البيئة والطاقة (٢٠١٧)؛
- د- الفريق الاستشاري المعني بالإحصاءات الاقتصادية القطاعية (٢٠١٦)؛
- هـ- فريق العمل المعني بقياس أثر تطوير القدرات الإحصائية (٢٠١٦)؛
- و- الفريق الاستشاري المعني بالإحصاءات الاقتصادية والحسابات القومية (٢٠١٦)؛
- ز- الفريق الاستشاري المعني بسجل الأحوال المدنية والإحصاءات الحيوية (٢٠١٦)؛
- ح- الفريق الاستشاري المعني بتنسيق مجموعات البيانات الجزئية (٢٠١٦-٢٠١٧).

(4) الاجتماعات المشتركة بين الوكالات

- أ- لجنة تنسيق الأنشطة الإحصائية؛
- ب- اجتماعات التنسيق المعقودة مرة كل شهرين بين إدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية، وشعبة الإحصاءات في الأمم المتحدة، والإسكوا؛
- ج- اجتماعات شُعب الإحصاء في منظومة الأمم المتحدة (إلى جانب اجتماعات لجنة تنسيق الأنشطة الإحصائية)؛
- د- اجتماعات أخرى لوكالات الأمم المتحدة في مجالات الإحصاءات الاقتصادية والاجتماعية؛
- هـ- اجتماع فريق العمل المعني بتنسيق الإحصاءات التابع لآلية التنسيق الإقليمي.

(ب) منشورات ومواد فنية (الميزانية العادية)(1) المنشورات المتكررة

- أ- المجتمع العربي: مجموعة الإحصاءات والمؤشرات الاجتماعية (٢٠١٧)؛
- ب- مجموعة الإحصاءات البيئية في المنطقة العربية (٢٠١٧)؛
- ج- الإحصاءات الصناعية في المنطقة العربية (٢٠١٦) (نشرة إلكترونية)؛
- د- دراسات الحسابات القومية لمنطقة الإسكوا (٢٠١٧) (نشرة إلكترونية)؛
- هـ- إحصاءات التجارة الخارجية في المنطقة العربية (٢٠١٧) (نشرة إلكترونية).

(2) منشورات أخرى

- أ- الملامح القطرية العربية (إلكترونية) (٢٠١٦)؛

- ب- نشرة "إنصاف" حول إحصاءات النوع الاجتماعي (٢٠١٦ و ٢٠١٧) (ربع سنوية – ٨ إصدارات)؛
- ج- نشرة تضخم الأسعار (٢٠١٦ و ٢٠١٧) (ربع سنوية – ٨ إصدارات).

(3) مواد فنية

- أ- دراسة حول قضايا منهجية في الإحصاءات الديمغرافية والاجتماعية (٢٠١٧)؛
- ب- دراسة حول قضايا منهجية في الإحصاءات الاقتصادية (٢٠١٧)؛
- ج- قاعدة بيانات إلكترونية؛
- د- تحليل ونشر بيانات أساسية جمعت بشكل مباشر وبالتبادل مع منظمات أخرى؛
- هـ- مخزن بيانات (أداة لإنتاج البيانات والبيانات الوصفية، وإعداد المجاميع والسلاسل المستخلصة، على الصعيدين الإقليمي والمناطقى، في المجالات التالية:

- الحسابات القومية؛
- الإحصاءات الاقتصادية القطاعية (التجارة والصناعة)؛
- البيئة؛
- الطاقة؛
- الإحصاءات السكانية والحيوية؛
- المؤشرات الاجتماعية؛
- إحصاءات النوع الاجتماعي؛
- المؤشرات الإنمائية؛
- مؤشرات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات؛

- و- جدول زمني لنشر بيانات الإسكوا (٢٠١٦ و ٢٠١٧) (اثنان)؛
- ز- واجهات بيئية خاصة (بالاشتراك مع شعبة التكنولوجيا من أجل التنمية) لتقديم الخدمات التالية:

- بيانات غوغل المتاحة للجميع؛
- تطبيقات عبر الهاتف الخليوي (واجهات بيئية بالمتناول عبر المحمول)؛
- صيغ موحدة قابلة للتحميل- تبادل البيانات الإحصائية والبيانات الوصفية؛
- واجهة بيئية لبيانات الإسكوا حسب الموقع الجغرافي؛

- ح- مجموعة متنسقة من الاستبيانات الإحصائية التي تؤمن بيانات تغطي مجالات تجري الإسكوا دراسات عنها (٢٠١٦).

(4) المساهمة في نواتج مشتركة

- أ- جمع البيانات والمنهجيات؛

ب- توفير البيانات لدراسات الإسكوا (٢٠١٦ و ٢٠١٧) (مساهمتان).

### (5) أنشطة أخرى

- أ- التحضير لجولة عام ٢٠٢٠ من تعدادات السكان والمساكن في المنطقة العربية (٢٠١٦-٢٠١٧)؛
- ب- تقييم شامل لثلاثة نظم إحصائية وطنية مختارة (مع اللجنة الاقتصادية لأوروبا، والمعهد العربي للتدريب والبحوث الإحصائية، والمركز الإحصائي لدول مجلس التعاون لدول الخليج العربية) (٢٠١٦-٢٠١٧)؛
- ج- خطة لجمع البيانات الإحصائية السنوية في الإسكوا (٢٠١٦ و ٢٠١٧).

### (ج) التعاون الفني

#### المشاريع الميدانية

- أ- تنفيذ الاستراتيجية العالمية لتحسين الإحصاءات الزراعية والريفية (بالمشاركة مع منظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة) (من خارج الميزانية)؛
- ب- تحسين المؤشرات الاقتصادية القصيرة الأجل (حساب التنمية)؛
- ج- تحسين سجلات الأحوال المدنية (الميزانية العادية، والبرنامج العادي للتعاون الفني، والمساهمات العينية)؛
- د- مؤشرات التنمية المستدامة في إطار خطة التنمية لما بعد عام ٢٠١٥ (حساب التنمية)؛
- هـ- تنسيق إحصاءات الأسعار وأنشطة الحسابات القومية وإصدار تقديرات نصف سنوية لمُعادل القوة الشرائية في المنطقة العربية (من خارج الميزانية).